

# **REGLAMENT DE CONCESSIÓ DE SUBVENCIONS A LES EMPRESES QUE UTILITZEN EL CATALÀ COM A LLENGUA HABITUAL**

## **Article 1.- OBJECTIU**

Normalitzar l'ús d'una llengua consisteix a fer-la servir en qualsevol àmbit, mentre en determinades circumstàncies aquest ús no sigui possible, aquesta llengua estarà en una situació de anormalitat. Per tant, l'objectiu primordial és el d'aconseguir un increment en l'ús de la llengua catalana dins l'àmbit econòmic, ja que aquest constitueix una part molt important -atesa la seva influència sobre els tipus de relacions que s'estableixen- de la vida quotidiana.

És dins aquest context que l'Ajuntament de Felanitx, per tal de donar un nou impuls a l'ús de la llengua catalana, estableix amb aquest reglament els criteris que se seguiran per a la concessió de subvencions a les entitats que ho sol·licitin, d'aquesta manera les empreses que s'acullin a aquest pla de subvencions ajudaran a fomentar la normalitat lingüística alhora que cobriran una mancança sobre la qual la societat en comença a exigir actuacions.

## **Article 2.- DESTINATARIS DE LA SUBVENCIO**

Podran acollir-se a aquest pla de subvencions totes aquelles persones físiques i jurídiques del terme municipal de Felanitx que estiguin donades d'alta a l'impost d'activitats econòmiques, després d'haver normalitzat un determinat document, rètol, etiqueta, etc.

## **Article 3.- OBJECTE DE LA SUBVENCIO**

3.1. S'atorgaran subvencions per a l'elaboració d'impresos, rètols, etiquetes, bosses, paper d'embolicar, cartes de restaurant, etc. que siguin d'ús habitual i que estiguin només en llengua catalana.

3.2. En el cas de l'edició d'impresos adreçats a un públic molt heterogeni es podrà utilitzar la versió catalana acompanyada d'altres llengües, amb la condició que el text en català estigui en primer lloc.

## **Article 4.- CRITERIS PER A LA CONCESSIÓ DE SUBVENCIONS**

### 4.1. Criteris generals

4.1.1. Tots els elements objecte de subvenció hauran de ser revisats pel Servei de Normalització Lingüística de l'Ajuntament de Felanitx per tal d'assegurar-ne la correcció ortogràfica i la subjecció a les normes que aquí s'estableixen.

4.1.2. Per obtenir aquest ajut econòmic s'haurà de lliurar la factura corresponent -després que l'empresa l'hagi pagada- i un exemplar d'allò que hagi estat objecte de subvenció, llevat que la subvenció sigui per a retolació, cas en què s'haurà de lliurar una fotografia del lloc on s'ha instal·lat el rètol; en el cas que es col·loqui un rètol en català en substitució d'un anterior en una altra llengua, es presentarà, a més, una fotografia del rètol que es retira.

4.1.3. En general la subvenció consistirà en un 30% del total de la factura; els criteris poden canviar segons quin sigui l'objecte de la subvenció, tal i com es pot comprovar a diferents apartats d'aquest article.

4.1.4. En recomanarà que el material que s'empri per a l'elaboració dels diferents productes objecte de subvenció sigui respectuós amb el medi ambient i, si pot ser, que sigui reciclat.

4.1.5. No es podrà rebre la subvenció si ja s'ha atorgada anteriorment per a la normalització del mateix producte.

4.1.6. En el cas que no es pugui concedir una subvenció a totes les persones que la sol·licitin es donarà prioritat a aquelles que encara no n'hagin rebut cap. Les peticions s'atendran per estricte ordre d'arribada al registre d'entrada de l'Ajuntament.

#### 4.2. Retolació comercial

4.2.1. S'entén per rètol comercial aquell que construït amb materials duradors i instal·lat a l'interior, a l'exterior o als vehicles de l'empresa, n'assenyali la identitat i/o en doni informació.

4.2.2. El nom del local que ha de portar el rètol objecte de subvenció ha de ser traduïble al català; no s'atorgaran subvencions per a rètols que utilitzin onomatopeies o qualssevol altres paraules no traduïbles o que tinguin la mateixa grafia en català que en la llengua en què estan escrits.

4.2.3. Tots els rètols informatius que siguin accessoris al principal hauran de ser també en català.

4.2.4. Per obtenir la subvenció per un rètol, les seves característiques i col·locació s'hauran d'avenir amb les exigències municipals i amb les dels organismes competents en la matèria.

4.2.5. La subvenció consistirà en un 30% de la factura i mai no serà superior a 60.000 PTA.

#### 4.3. Cartes de bar i de restaurant

4.3.1. S'entén per carta de bar o de restaurant qualsevol imprès en el qual es fa constar la llista i els preus dels menjars i begudes que l'establiment (restaurant, bar, cafeteria, ...) ofereix als clients.

4.3.2. L'Ajuntament de Felanitx es farà càrrec de pagar el que costi l'edició de la versió catalana, sempre que aquest cost no sobrepassi les 30.000 PTA.

4.3.3. La versió catalana ha d'ocupar un lloc preferent, i si hi ha una part de la carta que sigui d'informació general i vagi en un sol idioma, aquest ha de ser el català.

4.3.4. A la factura s'ha de desglossar el cost de l'edició de cada un dels idiomes en què es presenta la carta.

4.3.5. En el cas que la carta es faci únicament en català, l'Ajuntament es farà càrrec dels cost total fins a un màxim de 35.000 PTA.

#### 4.4. Documents administratius

4.4.1. Són documents administratius aquells que serveixen per dur la gestió de l'empresa (p.e. albarans, factures, contractes, rebuts, etc.).

4.4.2. Tot i no ser documents, els segells s'inclouen en aquest apartat.

4.4.3. L'Ajuntament de Felanitx atorgarà una subvenció d'un 30%, i no es podrà sobrepassar la quantitat de 15.000 PTA per cada empresa.

4.4.4. Per tal de poder sol·licitar la subvenció, aquests documents hauran d'estar únicament en català.

#### 4.5. Impresos publicitaris

4.5.1. Es consideren impresos publicitaris aquells que les empreses fan servir per donar-se a conèixer o per informar d'actuacions puntuals (p.e. catàlegs, fulls d'ofertes, anuncis, targetes de canvi d'oli dels vehicles, etiquetes de productes, calendaris, etc.).

4.5.2. L'Ajuntament subvencionarà un 30% del total de la factura amb un màxim de 15.000 PTA.

4.5.3. Per poder optar a la subvenció aquests impresos hauran d'anar únicament en català.

### **Article 5.- PROCÉS DE LA SUBVENCIÓ**

Totes les peticions seguiran el procés següent:

- a) La persona interessada presentarà una sol·licitud al registre d'entrades de l'Ajuntament amb la qual haurà d'ajuntar la llicència d'obertura de l'establiment. Per tal de concedir la subvenció la persona sol·licitant haurà d'estar al corrent de pagament de les taxes i els impostos municipals.
- b) El Servei de Normalització efectuarà un informe en el qual avaluarà la incidència del document, producte o rètol que es pretén normalitzar i, si s'escau, proposarà a la Comissió de Govern que atorgui la subvenció demanada.
- c) Una vegada aprovada la concessió d'aquesta subvenció es comprovarà que s'ha efectuat allò que és objecte de la subvenció i es pagarà l'import acordat.

### **DISPOSICIONS FINALS**

#### **Primera**

Aquest reglament entrarà en vigor l'endemà de la seva publicació íntegra al BOCAIB i sempre que hagi transcorregut el termini de quinze dies, comptats a

partir de la recepció de l'acord d'aprovació, a la Delegació del Govern i a la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.

**Segona**

Queden derogades totes les disposicions del mateix o inferior rang que regulin matèries contingudes en el present reglament, en tot allò que s'oposi o contradigui el seu contingut.

Felanitx, 11 de gener del 2000

SUBVCATALA.MAR